

КОНСУЛЬТАЦИИ ПО РАЗЛИЧНЫМ ВОПРОСАМ

февраль 2022 г.

Содержание консультации	Адрес /Тел.	Дата, время	Примечания	
Консультации по повседневным вопросам	Ассоциация международных связей г. Ниигата, Тел.: 025-225-2727 〒 951-8055 г. Ниигата, Тюо-ку, Исидзуэтё-дори, 3-2086 «Кроспал-Ниигата» e-mail: kyokai@nief.or.jp URL: https://www.nief.or.jp	Понедельник-суббота, 9:00-16:00 (за исключением праздничных, выходных дней) Перевод с помощью специального механизма		
	Ассоциация «Ниигата Хэлп» Тел.: 025-228-2212, 080-6596-0168	Испанский, английский, корейский, тайский, китайский, филиппинский, португальский, индонезийский и др. языки	Необходимо предварительно позвонить	
	Горячая линия «Ёрисои», тел.: 0120-279-338 URL:https://www.since2011.net/yorisoi/	Приём 24 часа (в случае общения на иностранном языке- с 10:00 до 22:00) Английский, китайский, корейский, тайский, испанский, португальский, филиппинский, непальский и др. яз.		
	Центр персональной помощи г. Ниигата г . Ниигата, округ Тюо, Синкотё 6-2 «Дом труда и благосостояния», 1-й этаж. Тел.: 025-385-6851	Понедельник-пятница, 9:30-16:30 (за исключением выходных и праздничных дней)	Только японский язык Необходима запись	
	Телефонная служба FRESC Помощь иностранным резидентам, испытывающим сложности в связи с коронавирусной инфекцией (срок визы истекает, работы нет, денег нет, вернуться на родину не могу и др.) Тел.: 0120-76-2029	Понедельник-пятница, 9:00-17:00 (за исключением праздничных дней) Японский (элементарный уровень), вьетнамский, английский, китайский, корейский, непальский, индонезийский, тайский, испанский, португальский, филиппинский, бенгальский, мьянмский, кхмерский, сингальский, урду, монгольский, французский и др. яз.		
Центр консультаций для иностранцев НИИГАТА	Консультации по повседневным вопросам, предоставление информации Ассоциация международных связей преф. Ниигата, тел.: 025-241-1881 Тюо-ку, Бандайдзима, 5-1, здание Бандайдзима, 2эт e-mail: nial0@niigata-ia.or.jp сайт: https://www.niigata-ia.or.jp	10:00-17:00 (приём до 16:30) (за исключением выходных и праздничных дней) Японский язык: понед.-пятн. Китайский: среда Английский: понед, пятн. или понед., четв. (до 14:00) Тайский: вторник Филиппинский: понедельник (14:00) Вьетнамский: вторник (до 16:00) Испанский, португальский: четверг (до 14:00) Перевод для остальных языков осуществляется электронным переводчиком	Бесплатно	
	Консультации по вопросам образования Консультации по телефону по поводу образования детей младшего школьного возраста, имеющих иностранные корни. Ассоциация международных связей преф. Ниигата Тел.: 025-241-1881	Вторник 10:00-17:00 Японский, английский, китайский, тайский, вьетнамский		Необходимо предварительно позвонить Возможны изменения в часах работы
	Консультации юриста Тел.: 025-241-1881	3-й четверг нечётного месяца 13:00-17:00 Японский, английский, испанский, португальский		
	Консультации по вопросам въезда в страну Тел.: 025-241-1881	2-ой вторник каждого месяца 13:00-17:00 Японский, тайский, вьетнамский		
Консультации по административным вопросам Тел.: 025-241-1881	4-я среда каждого месяца 10:00-17:00 Японский, китайский			

Консультации для женщин	Отдел социальной защиты и здравоохранения администрации округа Тюо Тел.: 025-223-7236 Отдел социальной защиты и здравоохранения администрации округа Хигаси Тел.: 025-250-2415 Отдел социальной защиты и здравоохранения администрации округа Кита Тел.: 025-387-1316 Отдел социальной защиты и здравоохранения администрации округа Конан Тел.: 025-382-4313 Отдел социальной защиты и здравоохранения администрации округа Акиха Тел.: 0250-25-5660 Отдел социальной защиты и здравоохранения администрации округа Минами Тел.: 025-372-6371 Отдел социальной защиты и здравоохранения администрации округа Ниси Тел.: 025-264-7343 Отдел социальной защиты и здравоохранения администрации округа Нисикан Тел.: 0256-72-8369	9:00-16:00 Понедельник-пятница (за исключением выходных и праздничных дней)	Заявка на переводчика
	Консультация «Аруза Ниигата» г. Ниигата, Округ Тюо, Хигаси Бандай-тё, 9-1, Дом собраний «Бандай» Тел.: 025-246-7713		Запись Заявка на переводчика
Консультации связанные с поступлением в школу детей	Центр поддержки образования округа Тюо Тел: 025-223-7026	Понедельник-пятница (за исключением выходных и праздничных дней) 8:30-17:30	Поступление в школу; переход в другую школу
	Центр поддержки образования округа Хигаси Тел: 025-250-2180		
	Центр поддержки образования округа Конан Тел: 025-382-4903		
	Центр поддержки образования округа Минами Тел: 025-372-6635		
	Центр поддержки образования округа Ниси Тел: 025-264-7530		
	Центр поддержки образования округа Кита Тел: 025-387-1525		
	Центр поддержки образования округа Нисикан Тел: 025-072-8560		
Центр поддержки образования округа Акиха Тел: 025-025-5500			
Информация по медицинскому лечению	Центр Ниигаты медицинского перевода Тел.: 070-2641-3937 Email : niigatamic.enter@gmail.com	Английский, китайский	Оплата по тарифу
	Информация о медицинском лечении https://qq.niigata-iyaku.jp/	Английский, китайский, корейский	
Консультации по вопросам въезда и пребывания в Японии	Юридическая ассоциация «Ниигата гэсэйсёси» г. Ниигата, Тюо-ку, Сасагути, 3-4-8 Тел.: 025-255-5225 Сайт: http://www.niigata-gyousei.or.jp/	Понедельник-пятница (за исключением выходных и праздничных дней) 9:00-17:00	Необходим переводчик
	Представительство токийского управления иммиграционной службы в г. Ниигата г. Ниигата, Хигаси-ку, Мацухама-тё, 3710 Здание терминала аэропорта г. Ниигата Тел: 025-275-4735	Понедельник-пятница (за исключением выходных) 9:00-15:00	
Водительские права	Японский союз автомобилистов (JAF) Тел: 0570-00-2811 URL: https://www.jaf.or.jp/ Тел.: 057-000-2811	10:00-17:00 (за исключением новогодних праздников)	Услуги перевода иностранных водительских прав
	Центр выдачи водительских прав Китакамбара-гун, Сэйро-мати, Хигаси-ко, 7-1-1 Тел: 025-256-1212	Понедельник-пятница (за исключением выходных и праздничных дней) 8:30-17:15	Запись Заявка на переводчика

Юридические консультации	Консультации коллегии адвокатов муниципалитета г. Ниигата Секция консультаций для населения Отдела по приёму и работе с населением муниципалитета г. Ниигата Тел: 025-226-1025	(за исключением праздничных дней) С 1 по 4-й понедельник (13:15-16:15) 1 и 3-я среда (13:15-16:15) 1 и 3-я пятница (9:00-12:00)	Запись Один человек-30 мин. Необходим переводчик
	Отдел по делам жителей округа администрации округа Кита Тел: 025-387-1295	1 и 3-й вторник (13:15-16:15)	
	Отдел по делам жителей округа администрации округа Хигаси Тел: 025-250-2235	2 и 4-й вторник (13:15-16:15)	
	Отдел по делам жителей округа администрации округа Конан Тел: 025-382-4203	1 и 3-й четверг (13:15-16:15)	
	Отдел по делам жителей округа администрации округа Акиха Тел: 0250-25-5674	2 и 4-я пятница (13:15-16:15)	
	Отдел по делам жителей округа администрации округа Минами Тел: 025-372-6105	2 и 4-я среда (13:15-16:15)	
	Отдел по делам жителей округа администрации округа Ниси Тел: 025-264-7211	2 и 4-й четверг (13:15-16:15)	
Отдел по делам жителей округа администрации округа Нисикан Тел: 0256-72-8317	3-я среда (13:15-16:15)		
Ассоциация адвокатов префектуры Ниигата г. Ниигата, Тюо-ку, Гаккоге-дори, 1-1 Тел: 025-222-5533; https://www.niigata-bengo.or.jp/	Справки и время приёма Понед.-пятн., 9:00-17:00 (за исключением праздничных дней)	Запись Необходим переводчик Оплата-5000 иен+налог	
«Хотерасу-Ниигата» г. Ниигата, Тюо-ку, Хигаси-нака дори, 1-86-51 Ниигата хигаси-нака дори биру, 2 этаж Тел: 0570-078374	Понед.-пятн. 9:00-21:00 Суббота 9:00-17:00	Необходимо сообщить о визите заранее Необходим переводчик	
«Хотерасу» Предоставление информации по переводу Тел.: 0570-078-377	Понедельник – пятница 9:00 – 17:00 Японский (элементарный уровень), англ., корей., испан., португ., вьетнам., филиппин., непальский, тайский, индонезийский языки		
Консультации по трудовым вопросам	«Hellowork Ниигата» - поиск работы для иностранцев г. Ниигата, Тюо-ку, Мисаки-тё 1-2-1 Ниигата Мисаки годотёся 2 гокан (здание №2, 1-2 этажи) Тел: 025-280-8609	С 1-ой по 4-ю среду 13:00 -17:00 Английский, китайский языки	Необходимо уточнить язык, на котором будет проводиться приём
Консультационный центр по вопросам трудоустройства г. Ниигата г.Ниигата, Тюо-ку, Нисибори-дори, 6-866, здание NEXT 21, 12 этаж Тел.: 025-378-2163, 0120-540-217 Mail: info@niigata-elcc.jp	Понедельник-суббота (за исключением праздничных, выходных дней) 8:30-19:00 (английский, китайский, корейский языки)	Запись	
Управления по труду, секция по вопросам труда для иностранцев г. Ниигата, Тюо-ку, Мисаки-тё 1-2-1 Ниигата Мисаки годотёся 2 гокан (здание №2, 3 этаж) Тел: 025-288-3503	Пятница (за исключением праздничных, выходных дней) 9:00-16:30 (перерыв с 12:00-13:00) Вьетнамский язык		
Генеральное консульство	Генеральное консульство РФ в г. Ниигата г. Ниигата, Тюо-ку, Бандайдзима, 5-1, Бандайдзима-биру, 12 этаж Тел.: 025-244-6015	Понедельник-пятница (кроме российских и японских праздников) 10:00-12:00, 14:30-16:30	